



भारत का राजपत्र The Gazette of India

सी.जी.-डी.एल.-अ.-24062021-227865
CG-DL-E-24062021-227865

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 175]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जून 24, 2021/आषाढ़ 3, 1943

No. 175]

NEW DELHI, THURSDAY, JUNE 24, 2021/ASHADHA 3, 1943

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 24 जून, 2021

सं.9 / 2015-2020

विषय: तूर और उड़द के आयात के लिए भारत गणराज्य की सरकार और म्यांमार संघ गणराज्य की सरकार के बीच समझौता-ज्ञापन (एमओयू) के संबंध में।

फा. सं. एम-5012 / 300 / 2002 / पी.सी-2(क) / ई-2578.—विदेश व्यापार नीति (2015-2020) के पैरा 1.03 और 2.04 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत गणराज्य की सरकार और म्यांमार संघ गणराज्य की सरकार के बीच समझौता-ज्ञापन के अनुसार, महानिदेशक विदेश व्यापार एतद्वारा निम्नलिखित को अधिसूचित करते हैं:

(क) भारत 2,50,000 मीट्रिक टन उड़द और 1,00,000 मीट्रिक टन तूर का वार्षिक कोटा प्रदान करेगा जिसका अगले पांच वित्तीय वर्षों अर्थात् 2021-22 से 2025-26 (अप्रैल से मार्च) के दौरान निजी व्यापार के माध्यम से म्यांमार से आयात किया जाएगा।

(ख) प्रत्येक वित्तीय वर्ष के जनवरी में म्यांमार से भारत के लिए उड़द निर्यात और तूर निर्यात जो उस समय तक किया गया है की कुल मात्रा का मूल्यांकन किया जाएगा। यदि वार्षिक कोटा में कोई गिरावट होती है, तो भारत गणराज्य की सरकार किसी अन्य देश से आयात हेतु कम हुई मात्रा को जारी करेगी।

2. उपर्युक्त एमओयू के तहत आयात के लिए प्रक्रिया और तौर तरीके पृथक रूप से अधिसूचित किए जाएंगे।

3. इस सार्वजनिक सूचना का प्रभाव: 2021-22 से 2025-26 (अप्रैल-से मार्च) के दौरान म्यांमार से 2,50,000 मीट्रिक टन उड़द और 1,00,000 मीट्रिक टन तूर के आयात को भारत गणराज्य की सरकार और म्यांमार संघ गणराज्य की सरकार के बीच सम्पन्न समझौता-ज्ञापन के अनुसार अधिसूचित किया गया है।

अमित यादव, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं
पदेन अपर सचिव

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY
(Department of Commerce)
(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 24th June, 2021

No. 9 / 2015-20

Subject: Memorandum of Understanding (MoU) between Government of the Republic of India and the Government of the Republic of the Union of Myanmar for import of toor and urad - reg.

F. No. M-5012/300/2002-PC 2(A)(e-2578).—In exercise of powers conferred under paragraph 1.03 and 2.04 of the Foreign Trade Policy (2015-2020) and in accordance with the Memorandum of Understanding (MoU) between Government of the Republic of India and the Government of the Republic of the Union of Myanmar, the Director General of Foreign Trade hereby notifies the following:

- (a) India undertakes to provide an annual quota of 2, 50,000 metric tonnes (MT) of Urad and 1, 00,000 MT of Tur to be imported from Myanmar, through private trade, over the next five financial years, i.e., from 2021-22 to 2025-26 (April to March).
 - (b) In January of every financial year, an evaluation of total quantity of Urad export and Tur export from Myanmar to India that have taken place until then will be undertaken. If there is any shortfall in the annual quota, Government of Republic of India shall release that shortfall quantity for import from any other country.
2. The procedure and modalities for import under the aforesaid MoU shall be notified separately.
3. **Effect of this Public Notice:** Import of 2, 50,000 metric tonnes (MT) of Urad and 1, 00,000 MT of Tur from Myanmar during 2021-22 to 2025-26 (April to March) as per the MoU entered between Government of the Republic of India and the Government of the Republic of the Union of Myanmar is notified.

AMIT YADAV, Director General of Foreign Trade &
Ex- officio Addl. Secy.